



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

بررسی دقیق و عدالت جنایی جهانی: هیئت های
منصفه در دادگاه کیفری بین المللی

عنوان انگلیسی مقاله :

Deliberation and Global Criminal Justice: Juries in
the International Criminal Court



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

CONCLUSION

Introducing the jury as a reliable mechanism of international justice would entail more than simply adapting an existing system. An international jury has a different set of requirements and objectives, and it faces unique challenges. As we noted at the outset, a jury may not be appropriate for all cases brought before the ICC, but under some circumstances it could contribute significantly to the perceived legitimacy of the Court's decisions and its function as a legal institution. Beyond the expected logistical challenges of distance and scale, an international jury would have to manage linguistic and cultural differences within the court and among jurors. It would also have to establish legitimacy for the system within a sometimes-skeptical international legal community. These challenges, however, are not new. They are common to the entire project of the Rome Convention from its inception. To understand why an international jury merits more serious consideration, it is critical to balance these challenges against the potential benefits that such a system offers.

نتیجه گیری

معرفی هیئت منصفه به عنوان یک مکانیسم قابل اعتماد از عدالت بین‌المللی مستلزم بیشتر از تطبیق ساده‌ی یک سیستم موجود خواهد بود. یک هیئت منصفه‌ی بین‌المللی دارای مجموعه‌ای متفاوت از نیازمندی‌ها و اهداف است و با چالش‌های منحصر به فردی مواجه می‌شود. همان‌طور که ما در آغاز اشاره کردیم، یک هیئت منصفه ممکن است برای همه‌ی پرونده‌هایی که در مقابل ICC گذاشته می‌شوند مناسب نباشد، اما تحت برخی از شرایط می‌تواند به طور قابل توجهی به مشروعیت دریافت شده از تصمیمات دادگاه و عملکرد آن به عنوان یک سازمان قانونی کمک کند. فراتر از چالش‌های قانونی مورد انتظار از فاصله و مقیاس، یک هیئت منصفه‌ی بین‌المللی مجبور به مدیریت تفاوت‌های زبانی و فرهنگی در محدوده‌ی دادگاه و در میان اعضای هیئت منصفه خواهد بود. آن همچنین مجبور به ایجاد مشروعیت برای سیستم در محدوده‌ی یک جامعه‌ی بین‌المللی گاه‌ا شکاک خواهد بود. اگرچه این چالش‌ها جدید نیستند. آن‌ها در کل پروژه‌ی قرارداد رم از آغاز آن، مشترک (معمول) هستند. برای دانستن این‌که چرا یک هیئت منصفه‌ی بین‌المللی شایستگی توجه جدی‌تر را دارد، تعادل این چالش‌ها در برابر مزایای بالقوه‌ای که یک چنین سیستمی ارائه می‌دهد، ضروری است.



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه می‌باشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.